

I Speak Lao

Please find an interpreter who can speak my language so I can best use your services.

Under Title VI of the Civil Rights Act of 1964, agencies that receive any federal funds are required to provide language assistance to those that need it, at no cost. **For health care services, I can get help with interpretation through my health plan. To learn more or set up an interpreter, please call customer service at 1-800-777-4376.**



ຂ້າພະເຈົ້າເວົ້າພາສາລາວ

ກະລຸນາຊອກຫາຜູ້ປາກົດພາສາທີ່ສາມາດເວົ້າພາສາຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ ເພື່ອໃຫ້ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດໃຊ້ບໍລິການຂອງທ່ານໄດ້ດີທີ່ສຸດ.

ພາຍໃຕ້ຫົວຂໍ້ທີ VI ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິພົນລະເຮືອນຂອງປີ 1964, ຕົວແທນທີ່ໄດ້ຮັບທຶນຂອງລັດຖະບານກາງແມ່ນຕ້ອງການໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາແກ່ຜູ້ທີ່ຕ້ອງການ, ໂດຍບໍ່ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

ສໍາລັບການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບ ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຕີຄວາມໝາຍຜ່ານແຜນສຸຂະພາບຂອງຂ້າພະເຈົ້າ. ເພື່ອສຶກສາເພີ່ມເຕີມ ຫຼື ຕ້ອງການຕິດຕໍ່ນາຍແປພາສາ, ກະລຸນາໂທຫາຜ່ານບໍລິການລູກຄ້າທີ່ເປີ 1-800-777-4376.



When Getting Health Care Services:

- If you do not speak English, you have the right to receive language help **for free.**
- Even if you speak some English, you can still ask for an interpreter.
- Asking for an interpreter will help you get the best care.
- Cut out (or take a picture of) the cards above.
- Show the card to the person you are working with to help them understand your needs.
- If you need an interpreter for a health care appointment, we can help.
 - Call customer service to set up an interpreter two weeks before your appointment.
 - **1-800-777-4376**
 - **TTY: 1-800-947-3529**

ເມື່ອໄດ້ຮັບການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບ:

- ຖ້າທ່ານບໍ່ເວົ້າພາສາອັງກິດ, ທ່ານມີສິດທິຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ.
- ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານເວົ້າພາສາອັງກິດໄດ້ລ້ານວນໜຶ່ງ, ທ່ານຍັງສາມາດຂໍນາຍແປພາສາໄດ້.
- ການຂໍນາຍແປພາສາຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານໄດ້ຮັບການເບິ່ງແຍງທີ່ດີທີ່ສຸດ.
- ຕັດອອກ (ຫຼືຖ່າຍຮູບຂອງ) ບັດຂ້າງເທິງ.
- ສະແດງບັດໃຫ້ບຸກຄົນທີ່ທ່ານກຳລັງເຮັດວຽກນຳເພື່ອຊ່ວຍເຂົາເຈົ້າໄດ້ເຂົ້າໃຈຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ.
- ຖ້າວ່າທ່ານຕ້ອງການນາຍແປພາສາສໍາລັບການນັດພົບການດູແລສຸຂະພາບ, ພວກເຮົາສາມາດຊ່ວຍໄດ້.
 - ໂທຫາຜ່ານບໍລິການລູກຄ້າເພື່ອຕິດຕໍ່ນາຍແປພາສາສອງອາທິດກ່ອນການນັດໝາຍຂອງທ່ານ
 - 1-800-777-4376
 - TTY: 1-800-947-3529